彌勒菩薩所問經論卷第一

元魏天竺三藏法師菩提留支譯　　願一

如是我聞一時婆伽婆住王舍城耆闍崛山中與大比丘衆千二百五十人俱并諸菩薩摩訶薩十千人等爾時彌勒菩薩摩訶薩即從座起偏袒右肩右膝著地合掌向佛白佛言世尊我今欲以少法問於如來應正遍知不審世尊聽許以不爾時世尊告彌勒菩薩摩訶薩言彌勒隨汝心念問於如來應正遍知我當爲汝分別解說令汝心喜爾時彌勒菩薩摩訶薩白佛言世尊如是願樂欲聞世尊諸菩薩摩訶薩畢竟成就幾法不退阿耨多羅三藐三菩提於勝進法中不退不轉行菩薩行時降伏一切諸魔怨敵如實知一切法自體相於諸世間心不疲倦以心不疲倦故不依他智速疾成就阿耨多羅三藐三菩提爾時世尊告彌勒菩薩摩訶薩言善哉善哉彌勒汝今乃能問於如來如是深義佛復告彌勒菩薩摩訶薩言汝今應當一心諦聽吾當爲汝分別解說如是深義即時彌勒菩

薩摩訶薩白佛言世尊如是願樂欲聞佛復告彌勒菩薩摩訶薩言彌勒若諸菩薩摩訶薩畢竟成就八法不退阿耨多羅三藐三菩提於勝進法中不退不轉行菩薩行時降伏一切諸魔怨敵如實知一切法自體相於諸世間心不疲倦以心不疲倦故不依他智速疾成就阿耨多羅三藐三菩提何等爲八彌勒所謂諸菩薩摩訶薩成就深心成就行心成就捨心成就善知回向方便心成就大慈心成就大悲心成就善知方便成就般若波羅蜜彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就深心彌勒若諸菩薩摩訶薩聞讚歎佛及毀訾佛其心畢竟於阿耨多羅三藐三菩提堅固不動聞讚歎法及毀訾法其心畢竟於阿耨多羅三藐三菩提堅固不動聞讚歎僧及毀訾僧其心畢竟於阿耨多羅三藐三菩提堅固不動彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就深心彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就行心彌勒若諸菩薩摩訶薩遠離殺生遠離偷盜遠離邪淫遠離妄語遠離兩舌遠離惡口遠離綺語

彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就行心彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就捨心彌勒若諸菩薩摩訶薩是能捨主是能施主施諸沙門及婆羅門貧窮乞匄下賤人等衣食卧具隨病湯藥所須之物彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就捨心彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就善根回向方便心彌勒若諸菩薩摩訶薩所修善根謂身口意業皆悉回向阿耨多羅三藐三菩提彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就善根回向方便心彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就大慈心彌勒若諸菩薩摩訶薩畢竟成就大慈身業畢竟成就大慈口業畢竟成就大慈意業彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就大慈心彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就大悲心彌勒若諸菩薩摩訶薩畢竟成就不可譏訶身業畢竟成就不可譏訶口業畢竟成就不可譏訶意業彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就大悲心彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就善知方便彌勒若諸菩薩摩訶薩善知世諦善知第一義諦善知二諦彌勒如

是諸菩薩摩訶薩畢竟成就善知方便彌勒云何諸菩薩摩訶薩成就般若波羅蜜彌勒若諸菩薩摩訶薩如是覺知依此法有此法依此法生此法所謂無明緣行行緣識識緣名色名色緣六入六入緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有緣生生緣老死憂悲苦惱如是唯有大苦聚集彌勒此法無故此法無此法滅故此法滅所謂無明滅則行滅行滅則識滅識滅則名色滅名色滅則六入滅六入滅則觸滅觸滅則受滅受滅則愛滅愛滅則取滅取滅則有滅有滅則生滅生滅則老死憂悲苦惱滅如是唯有大苦聚集滅彌勒如是諸菩薩摩訶薩畢竟成就般若波羅蜜彌勒是名諸菩薩摩訶薩畢竟成就八法不退阿耨多羅三藐三菩提於勝進法中不退不轉行菩薩行時降伏一切諸魔怨敵如實知一切法自體相於諸世間心不疲倦以心不疲倦故不依他智速疾成就阿耨多羅三藐三菩提

佛說此經已彌勒菩薩摩訶薩及餘諸菩薩

摩訶薩比丘比丘尼優婆塞優婆夷天龍夜
叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅緊那羅摩睺羅伽
人非人等一切大衆聞佛所說皆大歡喜信
受奉行

彌勒菩薩摩訶薩所問經論　卷四　順二

歸命彌勒世尊問曰何故如來說此修多羅
答曰捨等四句示現施戒修行相三種功德
是菩薩外道聲聞辟支佛共法深心等四句
示現即彼四法唯菩薩行不與外道聲聞辟
支佛共是故如來說此修多羅布施示現施
功德遠離殺生等示現戒功德慈悲等二句
示現修行功德此義云何有外道凡夫離善
知識不聞正法不善思惟不如說行故妄執
常見等能集業因諸結使等相依有力增長
世間因故堅著妄執決定成就世間因故離
實諦見故無利益他心故貪著世樂故彼諸
外道雖有施等善根種子以疑悔故愛水潤
識在五取陰地無明土覆時節和合能生識
芽次第增長成世間果又聲聞辟支佛人親

近善知識從已渡生死海欲渡生死海人聞說世間過患復自少見猒世間苦樂涅槃樂欲捨世間追求出道雖不取施等功德而亦不離施等功德能伏煩惱得上勝法以是義故雖復修習施等善法以無四法故不得大菩提又菩薩人畢竟具足成就八法建立大事荷負重擔親近眞善知識深見世間過患知涅槃寂靜爲衆生故不猒世間苦初發菩提心不失因故深心成就捨自身樂爲利益衆生故修行施等功德回向大菩提依方便

力增長微少施等功德能護自身不墮聲聞辟支佛地以究竟成就般若波羅蜜故能清淨施等功德令住菩薩道示現深心等四句能攝取施等四句爲菩薩不同法能得一切種智是故如來說此修多羅

問曰復以何義如來說此修多羅答曰爲遮無因顛倒因隨順正因果是故如來說此修多羅此義云何言不退阿耨多羅三藐三菩提者以深心成就故此名何義以諸菩薩摩訶薩見法界時即得永離菩提心障謂身見

等一切煩惱出過聲聞辟支佛地入菩薩位起於初地菩提之心不失因故證得深心是故名為不退阿耨多羅三藐三菩提又言不轉者以證勝法故此名何義以成就施行故此復何義以起無損害心根本業道攝取上上勝行是故不轉離根本業道修行施等行一切處不退以是義故名為不轉又言行菩薩行時降伏一切諸魔怨敵者以善知回向方便心成就故此明何義略說四魔謂煩惱魔陰魔死魔及以天魔唯煩惱魔以為根本依煩惱魔有餘三魔何以故以諸凡夫煩惱纏心依此煩惱所纏之心樂於世間求彼處樂布施等法回向天道以此義故為彼陰魔死魔所縛繫屬天魔是故菩薩斷身見等一切煩惱復能遠離不活等畏捨自身樂為欲利益諸衆生故修習慈悲布施等行善根功德皆悉回向薩婆若智遠離一切諸魔惡道是故名為行菩薩行時降伏一切諸魔怨敵又言於諸世間心不疲倦者以大慈大悲心成就故此明何義以諸菩薩摩訶薩常為世

問一切衆生愚箭所射心受苦惱以大慈大悲心成就故見衆生利即是己利是故大慈大悲心生則能利益一切衆生是故名爲於諸世間心不疲倦又言如實知一切法自體相者以方便成就故此明何義以知諸法自相同相故此復何義以諸菩薩善知世諦善知第一義諦方便是故不著有無二邊此明何義菩薩雖見識境界事而先已觀察識境界事何以故以常不捨第一義諦深心力故是故不隨著有邊見雖常不捨第一義諦而常善知世諦之事何以故以常明見諸有爲行不捨世間心念言說故是故不隨著無邊見以能善知此二種義是故名爲如實知一切法自體相又言以心不疲倦故不依他智速疾成就阿耨多羅三藐三菩提者以般若波羅蜜成就故此明何義以諸菩薩摩訶薩般若觀察有爲法故此復何義菩薩觀察諸有爲行無人無衆生無主無自在迭共相因增長有力依於本業造一切業猶如幻師所作幻人往來跳躑種種技術無疲倦者是故

名爲以心不疲倦故又心不疲倦者以離衆生相故此明何義有爲諸行一切無實唯有種種諸業使行他力相依故能成就有爲諸行是故菩薩知有爲法實無神我而不依他智隨所修行皆以毗離耶波羅蜜增長成辦速疾成就阿耨多羅三藐三菩提以諸菩薩摩訶薩求薩婆若示現遠離無因顛倒因隨順正因果是故如來說此修多羅

問曰復以何義如來說此修多羅答曰依不定聚菩薩求定聚故成就何等行得入正定聚示現彼菩薩入正定聚修正因行是故如來說此修多羅此義云何菩薩未證初地正位雖無量劫修習善根而未能得不退轉位未得畢竟無怖畏處心未安隱常爲世間苦惱所逼未得菩提心根本慈悲心力未得增上力故以世間道智觀察十二因緣如實觀有爲行以依世間道觀寂靜法界求大涅槃無方便智故墮聲聞辟支佛地若墮聲聞辟支佛地有三種失何等爲三一者退失一切大乘善根種子二者退失能與一切衆生樂

因三者退失薩婆若智以是義故如來經中說言迦葉譬如一切世間天人雖復修治僞瑠璃珠而彼僞珠終不能作眞瑠璃寶如是迦葉一切聲聞修戒定慧及頭陀等一切功德終不能得坐於道場成阿耨多羅三藐三菩提迦葉譬如修治大毗瑠璃隨意能得無量百千萬億珍寶如是迦葉修菩薩行故能出生一切聲聞辟支佛等及以天人依此義故如來寶積經中說菩薩有四種非善知識何等爲四一者求聲聞人但欲自度二者求緣覺人喜樂小事三者請外經典路伽耶等四者習學一切文辭嚴飾所有親近此四種者但增世利不增法利復有經中大德迦葉白文殊師利有五逆人能發阿耨多羅三藐三菩提心修諸功德證大菩提而羅漢不能譬如根敗之人於五欲境界無所能爲無所增益如是聲聞辟支佛人離諸結使於一切佛法無所能爲無所增益無如是觀察佛法力是故文殊師利一切凡夫報如來恩非聲聞也何以故凡夫之人聞佛功德爲不斷絕

三寶種故能發阿耨多羅三藐三菩提心聲聞之人雖復終身聞諸佛法十力四無畏等而不能發阿耨多羅三藐三菩提心又般若波羅蜜經中說諸天子未發阿耨多羅三藐三菩提心者彼人應發大菩提心已入聲聞辟支佛位不能復發阿耨多羅三藐三菩提心何以故一切聲聞辟支佛等斷生死流不能數數受生世間發阿耨多羅三藐三菩提心諸菩薩摩訶薩於初地中見實諦故發阿耨多羅三藐三菩提心不失因故攝得深心

以般若波羅蜜如實攝取修戒行等不著身命唯為利益衆生修行彼時名為不退轉菩薩應知是故如來十地修多羅中說菩薩生如是心即時過凡夫地入菩薩位生在佛家種姓尊貴無可譏嫌過一切世間道善住菩薩法中善住菩薩正處入三世平等眞如法中如來種中畢定究竟阿耨多羅三藐三菩提菩薩住如是法名住菩薩歡喜地以不動法故過五怖畏所謂不活畏惡名畏死畏墮惡道畏大衆威德畏彼皆遠離何以故是諸

菩薩離我等相故過凡夫地者彼過有九種應知入菩薩位者位過初成出世間心如始住胎相似法故生在佛家者家過以依方便般若生家生相似法故種姓尊貴無可譏嫌者種姓過以大乘行生子相似法故過一切世間道者出過以世間道不能攝取出道生相似法故入出世間道者入過以出世間道攝取入道生相似法故善住菩薩法中者身過以大悲為體於作他事即是己事自身體相似法故善住菩薩正處者處過不捨世間方便不深善巧正住生住處相似法故入三世平等真如法中者業過順空聖智主命相似法故如來種中畢定究竟阿耨多羅三藐三菩提者畢竟過佛種不斷究竟涅槃道成就相似法故如是示現凡夫生菩薩出入胎不相似以有深無深故如是次第家不相似種姓不相似出不相似入不相似身不相似處不相似生業不相似成就不相似如是尊者婆藪槃豆說畢竟成就心有餘論師更異法釋偈言

菩薩摩訶薩　似生何等心　見世間虛妄
佛說彼初心
此明何義見世間虛妄者以一切世間唯因
緣生無有實體如尊者龍樹菩薩偈說
因緣和合生　彼法無實體　若無實體者
云何名有法
聖者無盡意菩薩摩訶薩無盡經中說觀察
因緣方便智知一切法依因依緣和合而生
若一切法依因依緣依和合生彼法不依我
人衆生壽命若法非我非人壽命彼法不可
數爲過去現在未來菩薩若能如是觀察是
名菩薩摩訶薩觀察因緣和合方便智不依
我者此義云何以依種種因緣法生不依我
生以無實我體故如衆緣生火火體有熱熱
無實體而因緣和合名火有熱如是不離身
根知外更有實我以無實體故無實體者爲
同虛空爲同有爲若同虛空即是無物若同
有爲即是無常我人衆生壽命等者爲可化
衆生種種名說非有實我又如經中大海慧
菩薩爲聖者大悲思梵說成就一切佛法問

答品中偈言
諸法因緣生　彼法無實體　法若實無體
彼法實不生　菩薩知衆生　如是無實際
依彼實際智　知諸法虛實
以是義故菩薩知一切法因緣和合而生衆
生無其實體若如是者一切世間心識皆是
虛妄分別彼菩薩心於一切法實際平等無
礙智行即是初心是故名爲初發阿耨多羅
三藐三菩提心是故偈言
彼不見凡地　以彼體空故　是故諸佛說
過彼凡夫地　遠離聖人法　深著身見等
住五欲資生　故名凡夫人
此明何義地者彼處生凡夫人是名凡夫地
此是三界中煩惱所縛處依止煩惱生是名
凡夫地是故彼初心見三界皆空不起一法
相以其不起一法相故則不願樂一切處生
除慈悲心爲欲教化諸衆生故而常觀察寂
靜法體以是義故說彼菩薩過凡夫地是故
偈言
法體無故空　空故無所作　離一切相故

智者無所求
入菩薩位者偈言
即空名菩提　佛說煩惱病　墮辟支佛地
及取聲聞位
即空名菩提者如實覺知衆生虛妄名爲菩
提是故聖者無盡意菩薩四念處說諸菩薩
摩訶薩修法觀時若見一切法離空無相無
願無行無生無起及離十二因緣者不名如
實覺若不見少法離空無相無願無作無生
無起及離十二因緣菩薩若能如是覺知一
切衆生無其實體是名如實覺是故偈言即
空名菩提故名初地菩薩覺知一切諸衆生
空棄捨利益一切衆生而取聲聞辟支佛位
是則名爲初地菩薩所治煩惱是故偈言佛
說煩惱病墮辟支佛地及取聲聞位故又復
偈言
知空離二邊　無二深涅槃　以無涅槃深
佛說菩薩位
知空離二邊者此義云何如如來法印經中
說舍利弗言無差別法者即名爲空舍利弗

言世尊所言空者此言何謂佛告舍利弗所言空者非可說非不可說若非可說非不可說彼不可表若不可表彼非世間非出世間以非世間非出世間故說名為空若能如是了知空者名離二邊菩薩若離彼二邊者不隨煩惱不取聲聞辟支佛等二種涅槃佛說煩惱病者取異地相故取異地相者謂取聲聞辟支佛等異地相故亦名棄捨利益衆生以取無為涅槃樂故又以妨於佛菩提故復有異義無煩惱病者離煩惱病故以其不取

二乘涅槃依本願力不捨利益諸衆生故若知是者無二乘病無煩惱病如是修行一切法空是名諸菩薩摩訶薩入菩薩位以能遠離一切煩惱遠離一切對治法故如是菩薩以無二行依本願力不捨利益諸衆生故不隨聲聞辟支佛地不為世間煩惱所染此是菩薩摩訶薩等最難勝事以雖不見一切衆生而為衆生修行諸行如是之事不可思議一切世間不能覺知第一希有一切聲聞辟支佛等所不能見以此義故龍樹菩薩摩訶

薩集菩提功德論中說偈言
此最希有事　第一不思議　菩薩爲修行
而不見衆生
如來亦說爲欲讚歎諸菩薩摩訶薩如實希
有功德如經中說菩薩摩訶薩有四種真實
功德何等爲四一者能信解空亦信因果二
者知一切法無有吾我而於衆生起大悲心
三者深樂涅槃而遊生死四者所作施行皆
爲衆生不求果報若如是者即生在佛家是
故偈言

菩薩摩訶薩　以離諸煩惱　則證菩薩位
是故生佛家
此明何義又佛家者行何等法生如來家謂
離煩惱故解空行故知自位故又作利益衆
生行故不迷失行故得如是法名爲菩薩摩
訶薩生在佛家此明何義偈言
佛說如來家　謂方便般若　菩薩生是家
是故不可嫌
此義云何言方便者略說不捨一切衆生言
般若者所謂不取一切諸法此二種法是諸

佛家是故菩薩摩訶薩依方便般若生以爲
方便般若二法之所攝故菩薩摩訶薩爲欲
利益一切衆生生在世間而實不依煩惱業
生若如是者菩薩摩訶薩不可譏嫌一切天
等可訶之法皆悉遠離生佛勝家以是義故
種姓尊貴不可譏嫌是故如來修多羅中爲
婆羅門而說偈言
天人乾闥婆　龍夜叉衆鳥　如是等諸業
皆悉已滅盡　彼漏散滅盡　如蓮華不染
若能如是知　不染著諸欲

如是菩薩摩訶薩是名眞佛子非天等異子
是故偈言
菩薩知實際　及修波羅蜜　以得無漏道
故出過世間
菩薩知實際者此明何義明一切法皆悉寂
靜是故如來而說偈言　（版一）（十五）
一切法無體　以實無諸事　不生不滅故
得名爲實際
如是般若波羅蜜知一切諸法無體眞實際
以般若波羅蜜知斷道行五波羅蜜知方便

功德道如是菩薩摩訶薩以此功德智慧能成佛菩提能盡諸煩惱能利益衆生又修諸波羅蜜亦知如實際云何知不見施者受者財物三種法故修行清淨諸波羅蜜菩薩如是修行實際是故無漏以無漏故出過一切諸世間道是故偈言

分別世間行　煩惱稠林中　取出世間位
是入出世道

分別世間行者略有二種分別一者實分別謂色是可見相如是等二者勝分別即彼色中青黃赤白等世間者即五陰煩惱稠林者深險黑闇恐怖可畏不可觀察難見難知如是菩薩摩訶薩觀察自體分別勝分別五陰分別如向所說事中不著作是思惟我當云何令衆生解是故偈言

如實知諸法　實勝陰一二　不見衆生事
云何化衆生　菩薩摩訶薩　修行無漏智
及以功德行　趣於出世道

是故菩薩入出世間道問曰云何善住菩薩法中答曰偈言

入菩薩諸地　安住已法中　依通及自在
化一切衆生
入菩薩諸地者如下經言善知地地轉行故
化一切衆生者如下經言得百三昧乃至無
量百千萬億那由他劫不可數知故得自在
者如說種種功德何等時何等法何等自在
何等成就事何等行得諸自在不退一切佛
法種子義成就一切佛法故言善住菩薩法
中問曰云何善住菩薩正處答曰偈言
一時諸佛邊　聞持思修說　行解義成就
正覺供養等　菩薩摩訶薩　修行如是法
是名為安住　菩薩正處中
是故經言善住菩薩正處問曰云何入三世
平等眞如法中答曰偈言
知諸佛菩提　及佛菩薩行　知佛三世空
是名善意入
此義云何謂知一切三世諸佛法身平等又
復能知一切諸佛依色身故修行一切佛菩
薩行及知一切過去未來現在諸法皆從因
緣和合而生無其實體善意入者如向所說

三世諸法平等無二如實而知一味等味不
破壞入是故經言入三世平等眞如法中問
曰云何如來種中畢定究竟阿耨多羅三藐
三菩提答曰偈言
菩薩淨煩惱　及淨衆生心　具足大慈悲
畢定成菩提　第一　十七
菩薩淨煩惱者此義云何以初地所治身見
等煩惱於見道時中皆悉遠離故彼見道中
遠離煩惱如向所說見一切法三世平等如
實中說及淨衆生心者如下經言於一念頃
教化百衆生乃至若以願力自在勝上如是
等依教化力清淨諸煩惱故得故下經言是
故我當先住善法亦令他人住於善法何以
故若人自不行善不具善行爲他說法令住
善法無有是處以得大慈大悲心故是故上
經言是心以大悲爲首是故菩薩自淨煩惱
淨衆生心具大慈悲名爲畢竟得阿耨多羅
三藐三菩提以畢定進趣大菩提故偈言
佛子金剛藏　說十法初心　即名佛菩提
畢成佛道故

此義云何以聖者金剛藏菩薩摩訶薩說此十種法爲菩薩初地無漏菩提心即此十種心名爲佛菩提故言畢竟阿耨多羅三藐三菩提又偈言

譬如好種子　能生莖葉等　如是菩提心

不異諸佛法

此義云何以初證法心於一切佛法以爲種子以初地法與一切佛法以爲因故又偈言

初地心增長　佛說爲諸地　最妙勝菩薩

說初月爲喻

此明何義如文殊師利問菩提經中說偈言

譬如月初生　增長即滿月　如是歡喜地

增長即是佛

如是十句義餘論師異釋應知是故如來爲不定聚菩薩求定聚故說此修多羅

十八

彌勒菩薩所問經論卷第一

音釋

訾特此切譏也 匃居太切乞也 跳躑跳田聊切跳躍也躑直隻切躑躅也 薩婆若梵語也此云一切智若爾者切 藪蕪後切

永樂北藏

彌勒菩薩所問經論

第一〇四册